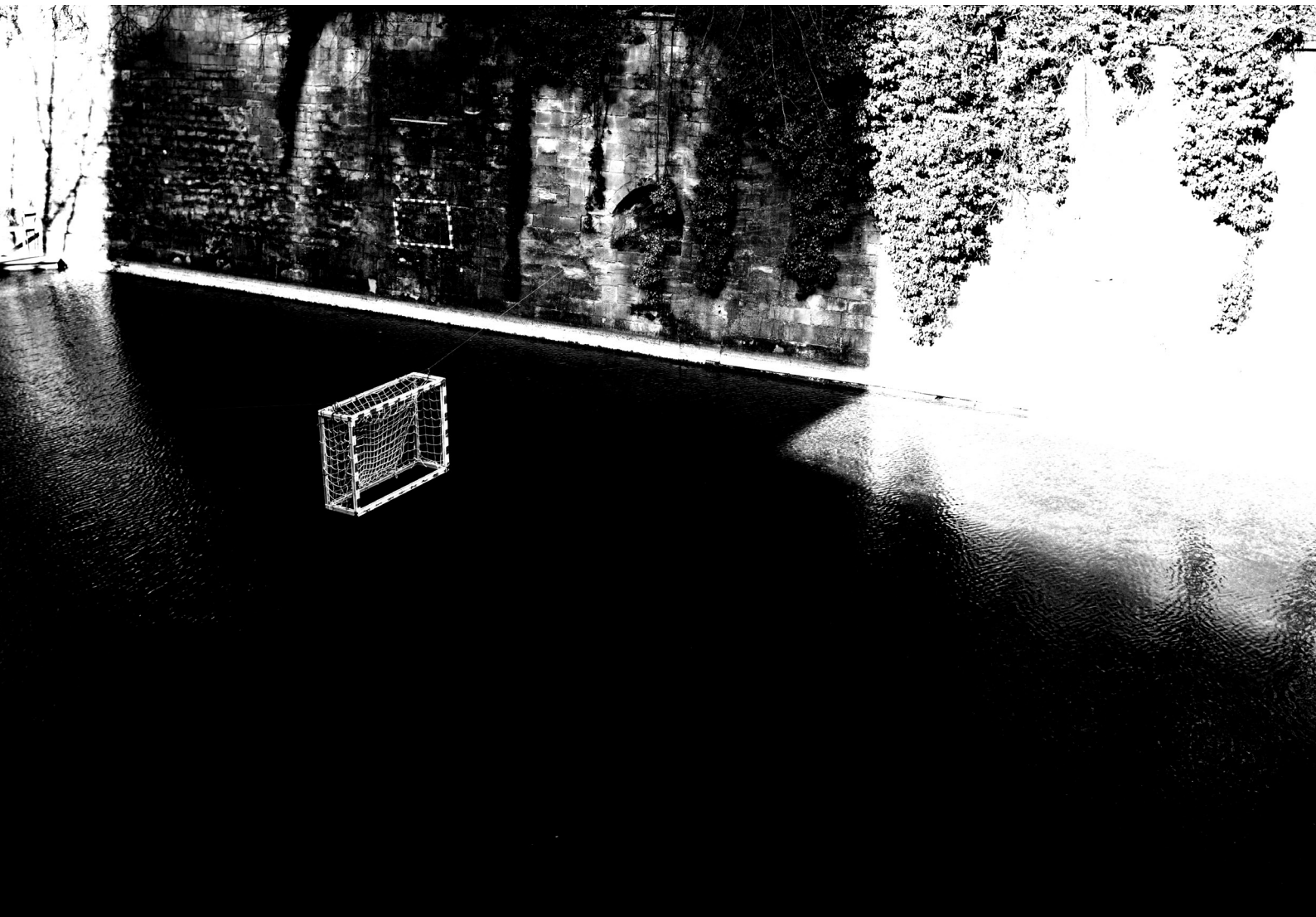


NEWSLETTER NOVEMBRE NO. 67 – 4/2018



Chers amis et amies de artistes en résidence ch,

Malheureusement, même les programmes d'artistes en résidence en Suisse sont plus en plus concernés par des mesures d'austérité. Bien sûr, cela conduit à des goulots. Dans ce contexte nous sommes vraiment très heureux, qu'ils nous fournissent toujours des informations actualisées pour notre site Web. Merci beaucoup.

Puis, une autre fois nous aimerons vous inviter tous de devenir membre de l'association artistes en résidence ch (www.artistsinresidence.ch/vereinmitglieder/mitgliedschaft/)

AARAU, GÄSTEATELIER KRONE

Hamideh Sadeghieh, art visuel, Iran, 1.11. – 31.12.2018

BELLWALD, KIRCHENSTADEL

Eva Batt, composition et Christiane Schwarze, littérature, Allemagne, 2.11. – 28.12.2018

Arman Vahanian, peinture, graphisme, Arménie, 2.1. – 29.3. 2019

SMArt, photo, 2.4. – 28.6. 2019

Bob Negryn, photo, Pays Bas, 2.7. – 30.8. 2019

Ursula Weissenborn, art visuel, Suisse/Allemagne, 3.9. – 27.12. 2019

BERN, ARTISTS-IN-RESIDENCE WOHNUNG DER STADTGALERIE

Sebastian Winkler, art visuel, Allemagne, 1.10. – 30.11.2018

GENÈVE/CAROUGE, EMBASSY OF FOREIGN ARTISTS

Mohammad Abbasi, théâtre/film, Iran, 1.10. – 31.12.2018

Molly Joyce, music/performance, États Unis, 1.10. – 31.12.2018

LENZBURG, ATELIER MÜLLERHAUS

Michael Stavaric, littérature, Autriche, 1.9. – 30.11.2018

Barbara Honigmann, littérature, Allemagne, 1.1.-31.3.2019

Michael Kleeberg, littérature, Allemagne, 1.4.-30.6.2019

Jan Koneffke, littérature, Allemagne, 1.9.-30.11.2019

MONTREUX, AIR MONTREUX

Sidharta Figueroa, art visuel, Mexique, 15.7.- 15.12.2018

MÜNCHENSTEIN, ATELIER MONDIAL

Ivan Isaev, commissaire, Russie, 1.8.2018 – 31.1.2019

**ARTISTES DE L'ÉTRANGER
SÉJOURNANT
ACTUELLEMENT EN
SUISSE OÙ ANNONCÉS**

OBBEREGG AI, ATELIERSTIPENDIUM BIBLIOTHEK ANDREAS ZÜST

- Mabe Bethônico, art visuel, Brésil, 1.11. – 30.11.2018
Theo Firmo, art visuel, Brésil/ Italie, 1.11. – 30.11.2018
Marianne Hoffmeister Castro, art visuel, Chili /Allemagne, 1.11. – 30.11.2018

SCHLIEREN, GÄSTEATELIER GASMESSERHAUS

- Bahram Ghonchepour, sculpture, Iran, 1.8. – 30.11.2018

SCUOL, NAIRS, ZENTRUM FÜR GEGENWARTSKUNST

- Marianne Büttiker, art visuel, Suisse, 1.6. – 30.11.18
Petra Soder, art visuel, Suisse, 1.7. – 30.11.18
Devdatta Padekar, art visuel, Indes, 10.9. – 30.11. 2018
Chloe Cheuck, art visuel, Chine, 1.10. – 30.11. 2018
Claudio Reis, photo, Portugal, 22.10. – 30.11. 2018
Marianne Büttiker, art visuel, littérature, Suisse, 29.12.2018—10.3.2019
Cécile Hummel, art visuel, Suisse, 29.12.2018—21.4.2019
Beat Feller, art visuel, Suisse, 29.12.2018—21.4.2019
Hollie Miller, art visuel, performance, Royaume Uni, 4.2. – 31.3.2019
Johanna Schaible, art visuel, Suisse, 4.2. – 31.3.2019
Gregor Vogel, art visuel, Suisse, 4.2. – 30.4.2019
Vida Sirnon, art visuel, Canada, 4.2. – 30.4.2019
Oswald Scholler, littérature, Allemagne, 4.2. – 30.4.2019
Aischa Gianna Müller, photographie, film, Italie, 4.2. – 30.4.2019
Aletta DeJong, art visuel, Pays Bas, 1.3. – 30.4.2019
Keiko Machida, art visuel, France, 1.4. – 31.5.2019
Joälle Menzi, art visuel, Suisse, 1.4. – 31.5.2019
Magda Vogel, Sibylla Giger, Christin Gerber, musique, Suisse, 1.5. – 31.5.2019
Caroline Giere, photographie, Etats Unis, 1.5. – 30.6.2019
Ines Marita Schärer, art visuel/ littérature, Suisse, 1.5. – 30.6.2019
Kathleen Jahn, photographie, Allemagne, 1.5. – 30.6.2019
Fredri Bissegger, art visuel, Suisse, 1.5. – 31.7.2019
Olga Prader, art visuel, France, 3.6. – 31.7.2019
Bernhard Huwiler, performance, Suisse, 3.6. – 30.6.2019 + 2.9. – 30.9.2019
Judith Huber, performance, Suisse, 1.7. – 31.8.2019
Miyeon Lee, art visuel, Corée du Sud, 1.7. – 31.8.2019
Simon Torssell Lerin, Bettina Hvidevold Hystad, art visuel, Suède, 2.8. – 31.8.2019
Godelieve Vandarmne, art visuel, Belgique, 2.8. – 30.9.2019
Ingrid Floss, art visuel, Allemagne, 2.8. – 30.9.2019
Egle Norkute, art visuel, Lituanie, 2.9. – 31.10.2019
Josee Dubeau, art visuel, Canada, 2.9. – 30.11.2019
Daniela Gugg, art visuel, Allemagne, 2.9. – 30.11.2019

Benjamin Ryser, Ka Chung, interdisciplinaires, Suisse / Chine, 1.10. – 30.11.2019

Sarah Kuratle, littérature, Autriche, 1.10. – 30.11.2019

SION, FERME-ASILE

Anna Principaud, arts plastiques, installations, dessins, France, 1.11. – 31.12.2018

STEIN AM RHEIN, CHRETZETURM

Pomona Zipser, art visuel, Roumanie/Allemagne, 1.9. – 31.12.2018

USTER, AKKU ATELIER

Jonas Schnyder, installation video/performance video, 1.7. – 31.12.2018

WALD (AR), KÜNSTLERWOHNUNG BIRLI

Felix Boekamp et Ilija Lazarevi, art visuel, Allemagne/Serbie, 1.9.2018-31.8.2019

WINTERTHUR, VILLA STRÄULI

Sasha Kurmaz, nouveaux médias, Ukraine, 1.9. -30.11.2018

Felix Oehmann, art visuel, Allemagne, 1.9. -30.11.2018

Mahde Hasan, film, Bangladesh, 1.10.-1.12.2018

ZUG, KLOSTER MARIA OPFERUNG

Martina Wildberger, art visuel, Suisse, 1.8.2018 - 31.1.2019

Jacek Dehnel, littérature, Pologne, 1.8.18 – 31.1.19

Ervina Halili, littérature, Kosovo, 1.8.18 – 31.1.19

Lajos Parti Nagy, littérature, Hongrie, 1.11.2018 – 31.1.2019

Tanja Petric, traduction, Slovence, 1.2. – 30.4.19

Zbynek Cernik, traduction, Tchéquie, 1.2. – 30.4.2019

Radovan Charvat, traduction, Tchéquie, 1.2. – 30.4.2019

Tadeusz Dbrowski, littérature, Pologne, 1.2. – 31.8.19

Laszlo Marton, littérature, Hongrie, 1.5. – 31.7.2019

Nikola Madzirov, littérature, Mazedonie, 1.5. – 31.7.2019

Anna Konik, art visuel, Pologne, 1.5. – 31.7.2019

Dragana Mladenovic, littérature, Serbie, 1.5. – 31.7.2020

Lajos Adamik, traduction, Hongrie, 1.8. – 31.10.2019

Jaroslav Rudis, littérature, Tchéquie, 1.8. – 31.10.2019

Kinga Toth, littérature / performance, Hongrie, 1.8.2019 – 31.1.2020

Lavinia Braniste, littérature, Roumanie, 1.11.2019. – 30.4.2020

ZÜRICH, BINZ39

Helena Wyss-Scheffler, art visuel, Suisse, 30.11.2016 - 30.11.2018

lea schaffner, art visuel, Suisse, 1.1.2018 - 31.1.2020

jonas etter, art visuel, Suisse, 1.9.2017 - 30.9.2019

sarah burger, art visuel, Suisse, 1.10.2017 - 31.10.2019

vincent kriste, art visuel, Suisse, 1.3.2018 - 31.3.2020

Gvantsa Jishkariani, art visuel, Georgie, 1.10.2018 – 31.1.2019

ZÜRICH, WRITER IN RESIDENCE

Bae Suah, literature, Corée du Sud, 1.7. – 31.12.2018

ZÜRICH, ROTE FABRIK GASTATELIER

Cop Shiva, photo / performance, Indes, 1.10. – 31.12.2018

ZÜRICH / ALTSTETTEN, GASTATELIER GLEIS70

Mohamed Abdelkarim, art visuel, Egypt, 2.10. – 30.12. 2018

Grit Hachmeister, art visuel, Allemagne, 1.1. – 31.3. 2019

MERCREDI 28. NOVEMBRE, À PARTIR DE 17H00. OPEN STUDIO AVEC MOHAMED ABDELKARIM, DANS LA RÉSIDENCE GLEIS 70

Notre artist en residence Mohamed Abdelkarim du Caire sera chez nous jusqu'à la fin de l'année.

www.mohamedabdelkarim.com

Gastatelier Gleis70, Genossenschaft Gleis 70, Raum 3.11., Hermetschloostrasse 70, 8048 Zürich

www.gastateliergleis70.ch

MERCREDI 28 NOVEMBRE À 19:30 MEET THE ARTIST À LA VILLA STRÄULI, WINTERTHUR

Mahde Hasan, film, Bangladesh

Il montrera aussi une épisode de son film ce qu'il a travaillé à la Villa Sträuli.

www.villastraeuli.ch

MARDI 4 DÉCEMBRE 2018, 18:00 EXPOSITION PHOTOGRAPHIE & PERFORMANCE À 18:45 INVITATION OPEN STUDIO : COP SHIVA – BLIND

AiR Studio Rote Fabrik, aile A, 1er étage, entrée gratuite

Cop Shiva, photographie et performance, de Bangalore aux Indes,

artiste en résidence d'octobre à décembre 2018

à l'affiche jusqu'au 8 décembre 2018, 12:00 – 17:00

IG Rote Fabrik, Artists in Residence (AiR), Seestrasse 395, CH-8038 Zürich

JEUDI 6 DÉCEMBRE 2018 À 18H

**INVITATION CHALEUREUSE À LA VISITE DU STUDIO: GVANTSA
JISHKARIANI**

artiste en résidence de Georgie dans la BINZ39 octobre 2018 - janvier 2019

Stiftung BINZ39, Sihlquai 133, Zürich 8005

www.binz39.ch

**DIMANCHE 9 DÉCEMBRE 2018 À 12H - VERNISSAGE:
„OHNE ÄUSSERLICHE ZEICHEN, OHNE KÜNSTLICHEM, OHNE
KLIMBIM, OHNE PRUNK“
EXPOSITION DE CRÈCHES ORGANISÉE PAR FELIX BOEKAMP
ET ILIJA LAZAREVI**

artistes en résidence à l'appartement d'artistes de la Fondation Schlesinger à Wald (AR)

devant l'école Wald, village 388, 9044 Wald AR

Durée de l'exposition: 10 - 23. décembre

www.schlesingerstiftung.ch

VENDREDI 28 DÉCEMBRE 2018, DE 16H À 19H

VERNISSAGE DES EXPOSITIONS D'HIVER

16h00 fin de l'année avec concert

17h30 allocation de bienvenue par Christof Rösch suivi d'un apéritif

Scuol, Künstlerhaus Fundaziun Nairs

www.nairs.ch

**JEUDI 6 DÉCEMBRE DE 18H30 À 19H30,
RENDEZ-VOUS #4 CARTE BLANCHE À VIOLAINE BÉROT – IN FRENCH**

Violaine Bérot est actuellement en résidence à la Fondation Jan Michalski,

à la Bibliothèque de la Fondation Jan Michalski

Entrée libre | Sur réservation (jeudi@fondation-janmichalski.ch)

suivi d'une verrée,

FONDATION JAN MICHALSKI POUR L'ECRITURE ET LA LITTERATURE

En Bois Désert 10, CH-1147 Montricher

MERCREDI 19 DÉCEMBRE 2019 À 17 HEURES

PERFORMANCE DU DUO BOMBAST, BERLIN

dans le cadre de l'exposition „SuperSteinSouvenir“, 2018 de Pomona Zipser

Silhouette, créé pendant le séjour à la résidence d'artiste Chretzeturm

28 novembre 2018 - 17 février 2019

Stein am Rhein, Kunstschauenster, Kulturhaus, Oberstadt 7

VENDREDI 14.12. 18H00-21H00

ÉVÉNEMENT SPONSORS / ASSOCIATION ARTISTS IN RESIDENCE

AIR-MONTREUX

avec visite guidé exposition de Sidharta Figueroa

Association artists in residence air-Montreux

Rue du Petit-Chêne 5 – 1820 Montreux

www.air-montreux.ch

7 OCTOBRE - 9 DÉCEMBRE 2018

“THE LAST WALL” BY ALDO RUNFOLA

BigTato e MrPlustik, writers ticinesi, hanno gentilmente con la collaborazione di Artrust di Melano, offerto di prestare i loro caratteri, in senso sia grafico sia personale, per trascrivere su pannelli una lista di nomi di artisti seguendo le indicazioni di Aldo Runfola relative a numero dei nomi, colori da impiegare e posizione generale dei caratteri.

STABILI CIMA NORMA, Strada Vecchia 100, CH-6717 Torre-Blenio

Ingresso gratuito da mercoledì a domenica, dalle ore 12:00 alle 19:00 o su appuntamento

<https://www.lafabbricadelcioccolato.ch/e/the-last-wall-by-aldo-runfola/>

requests@chocfact.ch

DU 27 OCTOBRE AU 8 DÉCEMBRE 2018

FLIP A COIN: SASHA KURMAZ ET FELIX OEHMANN

Les deux artistes en résidence de Villa Sträuli, Sasha Kurmaz (arts visuels, Ukraine) et Felix Oehmann (arts visuels, Allemagne) ont la possibilité d'exposer dans les espaces d'art oxyd du 27 octobre au 8 décembre.

oxyd Kunsträume à la gare Wülflingen, Wieshofstrasse 108, 8408 Winterthur

Il nous ferait plaisir, si vous pourriez distribuer ces informations et si vous pourriez attirer l'attention de votre entourage sur notre site web artistsinresidence.ch.

Et comme toujours, nous aimerons remercier encore une fois chaleureusement à toutes les institutions et à toutes les personnes qui soutiennent notre projet financièrement ou avec leurs collaborations.

avec nos meilleures salutations,

artistes en residence ch

Wenzel A. Haller

26.11.2018

